קאלינדאריו

פור איל אנייו 5653 אלה קריאסייון דיל מונדו .
איסטי אנייו איס פשוט סון דיאס סון 354 , סון
סימאנאס 51, 25 למחזור גדול 202. 10 למחזור קטן
298, איל סימאן איס הב"ז.

טודאס לאס פרשיות סון מחוברות אפואירה די חוקת
אי בלק אי נצבים וילך קי סון נפרדות

מוחארים 1311 איפוקה אל 1° אב.
ג'ינאייר פראנקו 1893 איפוקה ל 13 טבת.
ג'ינאייר גריגו 1892 איפוקה אל 25 טבת.
מארטו 1309 איפוקה אל 25 אדר.

אפרובאדה דיל מואריף מיג'ליסי

איג'ו טאסדיק דיכו אימינינסייה הרב כמוה"ר יעקב קובו נר"ו

סאלוניקו 5653

תחמ"ה המלך סולטאן **עבדול חאמיד** 2° יר"ה

שנת כ׳ה ת׳ב׳ר׳כ׳ו׳ לפ׳ק׳

אין לה איסטאמפאריאה דיל ג'ורנאל **לה איפוקה**

Digitized by Project Zikaron
Touro University-NY Libraries
www.zikaron.tourolib.org
2023

תשרי עץ חיים ריבי אול איב״ל

ט מולד דיאה די מיירקולים אורה 10 חלקים 342

	גֿודיו	פֿראנקו	גריגו	
גֿואיבֿיס ראש השנה	1	22	10	סיטימ׳ פֿר׳ אי יון
בֿיירנים	2	23	11	פֿייסטה פֿראנסיזה
שבת האזינו	3	24	12	
אלחד צו״ג	4	25	13	
לונים	5	26	14	יורטי יון
מארטיס	6	27	15	
מיירקולים	7	28	16	
גֿואיבֿיס	8	29	17	
בֿיירנים זק״ש 1.49	9	30	18	
שבת כפור	10	1	19	אוקטוברי פֿ״ר
אלחד	11	2	20	
לונים	12	3	21	מיבֿלוט איל נאבי
מארטיס	13	4	22	פֿייסטה אלוקטר״
מיירקולים	14	5	23	יורטי יון
גֿואיבֿיס סוכות	15	6	24	תק״ נוגֿי אורה 9

אמאניסי די 10 פֿין 10,38 ז״קש 1,30
ז״ת 240, מידייו דיאה 6 קינדי 9,26

תישרי   עזה איס   ריביאול איבֿיל

איל מולד דיאה די גֿואיבֿיס
אורה 4 ח״ 738

	גֿודייו	פֿראנקו	גריגו	
בֿיירניס	16	7	25	
שבת	17	8	26	
אלאחד	18	9	27	בולגֿיליק די פֿישֿי
לוניס	19	10	28	
מארטיס	20	11	29	
מיירקוליס הו״ר	21	12	30	אמאניסי 10.58
גֿואיבֿיס שמ״ע	22	13	1	אוט׳ יון טישרין איבֿיל
בֿיירניס ש״ת	23	14	2	
שבת בראשית	24	15	3	
אלאחד	25	16	4	
לוניס	26	17	5	
מארטיס	27	18	6	
מיירקוליס	28	19	7	
גֿואיבֿיס	29	20	8	
בֿיירניס ר״ח	30	21	9	

אמאניסי די 10,41 פֿין 11.12 ז״קש 201
ז״ת 3,07 מֿידייו דֿיאה 6,18 קינדי 9.33

חשון   גרוש גדול   ריבי אול אמיר

איל מולד נוגֿי די בֿיירניס
אורה 11 ח״ 55

	גֿודֿייו	פֿראנקו	גריגו	
שבת נח ר״ח	1	22	10	
אלחד	2	23	11	
לוניס	3	24	12	
מארטיס	4	25	13	
מיירקוליס	5	26	14	
גֿואיבֿיס	6	27	15	
בֿיירניס	7	28	16	
שבת לך לך	8	29	17	
אלחד	9	30	18	ייורטי יון
לוניס	10	31	19	פֿייסטה אילינה
מארטיס	11	1	20	נובֿימברי פֿראנקו
מיירקוליס	12	2	21	אי ייורטי יון
גֿואיבֿיס	13	3	22	
בֿיירניס	14	4	23	
שבת וירא	15	5	42	

אמאניסי די 11,23 פֿין 11,55 ז״קש 2,32
ז״ת 3,35 קינדי 9,39.

חשון גרוס גדול ריב'י אול אחיר

איל נגוד נוג'י די שבת
אורה 5 ח" 451

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
אלחאד	16	6	25	
לוניס	17	7	26	ייורטי יון קאסום
מארטיס	18	8	27	
מיירקוליס	19	9	28	
ג'ואיב'יס	20	10	29	
ב'יירניס	21	11	30	
שבת חיי שרה	22	12	31	
אלחאד	23	13	1	וב'ימברי יון תשרין שאני
לוניס	24	14	2	ייורטי אירמני
מארטיס	25	15	3	
מיירקוליס	26	16	4	
ג'ואיב'יס	27	17	5	
ב'יירניס	28	18	6	
שבת תולדות	29	19	7	

אמאניסי 11,57 פ'ין 12,20 ז״קס 2.58
ז״ת 3,58 מידייו ד'יאה 6,58 קינדי 9,42

כסלו מאייורקה ג'ימאזי אול איב'יל

איל מולד דיאה די שבת
אורה 11 ח' 848

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
אלחאד ר"ח	1	20	8	יורטי יון
לוניס	2	21	9	
מארטיס	3	22	10	
מיירקוליס	4	23	11	
ג'ואיב'יס	5	24	12	
ב'יירניס	6	25	13	יורטי יון
שבת ויצא	7	26	14	« «
אלחאד	8	27	15	
לוניס	9	28	16	
מארטיס	10	29	17	
מיירקוליס	11	30	18	
ג'ואיב'יס	12	1	19	דיג'ימברי פ'ראנקו
ב'יירניס	13	2	20	
שבת וישלח	14	3	21	ייורטי יון ואירמיני
אלחאד ברך עלינו	15	4	22	

אמאניסי די 12,21 פ'ין 12,42 ז"קש 3,15
ז"ת 4,14 מידייו דיאה 7,12 קינדי 9,45 .

כסלו מאייורקה ג̆ימאזי אול איב̆יל

ט נגוד דיאה די אלחאד
אורה 6 ח״ 164

	ג̆ודיו	פ̆ראנקו	גריגו	
לוניס	16	5	23	
מארטיס	17	6	24	
מיירקוליס	18	7	25	ייורטי יון
ג̆ואיב̆יס	19	8	26	» »
ב̆יירניס	20	9	27	
שבת וישב	21	10	28	
אלחאד	22	11	29	
לוניס	23	12	30	ייורטי יון
מארטיס	24	13	1	דיג̆ימברי יון קייאנון איב̆יל
מיירקוליס חנוכה	25	14	2	
ג̆ואיב̆יס	26	15	3	יורטי אירמיני
ב̆יירניס	27	16	4	
שבת מקץ	28	17	5	יורטי יון
אלחאד	29	18	6	» »
לוניס ר״ח	30	19	7	

אמאניסי די 12,43 פ̆ין 12,50 זק״ש 3,32
ז״ת 4,29 מיז̆ייו דיאה 7,23 קינדי 9,47 .

טבת קאטאלאן ישן ג׳ינאזי אול אמיר

איל מולד נוג׳י די
לונים אורה 12 אי 561

	ג׳ודיו	פ׳ראנקו	גריגו	
מארטיס ר״ח	1	20	8	
מיירקוליס	2	21	9	
ג׳ואיב׳יס	3	22	10	
ב׳יירניס	4	23	11	
שבת ויגש	5	24	12	ייורטי יון
אלחאד	6	25	13	
לוניס	7	26	14	
מארטיס	8	27	15	
מיירקוליס	9	28	16	
ג׳ואיב׳יס עשרה בטבת	10	29	17	ייורטי יון
ב׳יירניס	11	30	18	
שבת ויחי	12	31	19	
אלחאד	13	1	20	ג׳ינאייו פ׳ר׳ 1893
לוניס	14	2	21	
מארטיס	15	3	22	

אמאניסי די 12,50 פ׳ין 12,45 ז״קש 3,37
ז״ת 4,33, מידייו דיאה 7,38, קינדי 9,48 .

טבת קאטאלאן ימן ג׳ימאזי אול אחיר

איל נגוד נוג׳י די מארטיס
אורה 6 ח״ 957

	(ג׳ודייו)	פראנקו	(ג׳ריגו)	
מיירקולס	16	4	23	
ג׳ואיב׳יס תקו׳ דיטו	17	5	24	דיאה אורה 4.½ מו״י
ב׳יי[illegible]ס	18	6	25	חריסטונייה
שבת שמות	19	7	26	ייורטי יון
אלחאד	20	8	27	» »
לוניס	21	9	28	
מארטיס	22	10	39	
מיירקולס	23	11	30	
ג׳ואיב׳יס	24	12	31	
ב׳יירניס	25	13	1	ג׳ינאייו ין 1893 אי
שבת וארא	26	14	2	קייאנון סאני
אלחאד	27	15	3	ייורטי יון
לוניס	28	16	4	
מארטיס	29	17	5	

אמאניסי די 12,45, פ׳ין 12.27 ז״קש 3,34
ז״ת 4,30, מיד״יו דיאה 7,25 קינדי 9,47

שבט ימעל ריג׳פ

איל מולד נוג׳י די מיירקוליס אורה 1 אי 274		ג׳ודייו	פ׳ראנקו	גריגו	
מיירקוליס	ר׳ח	1	18	6	יורטי יון
ג׳ואיב׳יס		2	19	7	» »
ב׳יירניס		3	20	8	
שבת	בא	4	21	9	
אלחאד		5	22	10	ייורטי יון
לוניס		6	23	11	
מארטיס		7	24	12	
מיירקוליס		8	25	13	
ג׳ואיב׳יס		9	26	14	
ב׳יירניס		10	27	15	
שבת	בשלח	11	28	16	
אלחאד		12	29	17	קארנאב׳אל
לוניס		13	30	18	יורטי יון
מארטיס		14	31	19	
מיירקוליס	טו בשבט	15	1	20	פ׳ובראייו פ׳ר׳

אמאנסי די 12,25, פ׳ין 11,57, ז״קש 3,19,
ג״ת 4,17 , מוד׳ייו דיאה 7,15 קינדי 9,45 .

איל נגוד דיאה די מיירקו
ליס אורה 7 ח" - 670

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
ג'ואיב'יס	16	2	21	
ב'יירניס	17	3	22	
שבת יתרו	18	4	23	
אלחאד	19	5	24	
לוניס	20	6	25	ייורטי יון
מארטיס	21	7	26	
מיירקוליס	22	8	27	ייורטי יון
ג'ואיב'יס	23	9	28	
ב'יירניס	24	10	29	
שבת (משפטים ושקלים)	25	11	30	יורטי יון
אלחאד	26	12	31	פ'ין דיל קארנאב'ש
לוניס ליילי ש מיראג'	27	13	1	פ'יבראייו יון ש'ובאט
מארטיס	28	14	2	אי ייורטי יון
מיירקוליס	29	15	3	
ג'ואיב'יס ר"ח	30	16	4	

אמאניסי 11,55 פ'ין 11,28, ז"קש 2,56 י ז"ת 3,57 מיד'ייו ד'יאה 6,59 קינדי 9,42.

איל מולד דיאה די ג'ואיב'יס אורה 1 חלקיס 1067	ג'ודיו	פ'ראנקו	גריגו	
ב'ירניס ר"ח	1	17	5	
שבת תרומה הפסקה	2	18	6	
אלחאד	3	19	7	ג'ימרי אל אויר
לוניס	4	20	8	
מארטיס	5	21	9	
מיירקוליס	6	22	10	יורטי גריגו
ג'ואיב'יס	7	23	11	
ב'יירניס	8	24	12	
שבת תצוה וזכור	9	25	13	
אלחאד	10	26	14	ג'ימרי אל אגואה
לוניס	11	27	15	
מארטיס	12	28	16	
מיירקוליס תענית	13	1	17	מארסו פ'ראנקו
ג'ואיב'יס פורים	14	2	18	
ב'יירניס	15	3	19	ליילי אול ביראט

אמאנסי די 11,26, פ'ין 10,49 ז"קס 2,34
ז"ת 3,37 מידייו דיאה 6,42 קינדי 9,39.

אדר איטאלייה שבום שאחבאן

איל מולד כואֿי די ב'יירנים
אורה 8 חלקים 383

	ג'ידייו	פ'ראנקו	גיגו	
שבת תשא והפס'	16	4	20	נאסייו מואיסטרו סולטאן
אלחאד	17	5	21	ג'ימרי אין טיירה
לונים	18	6	22	
מארטים	19	7	23	
מיירקולים	20	8	24	
ג'ואיב'ים	21	9	25	
ב'יירנים	22	10	26	
שבת ויקהל ופקודי	23	11	27	
אלחאד ופרה	24	12	28	
לונים	25	13	1	מארסו יון מארט 1309
מארטים	26	14	2	פ'ייסטה איטאליאנה
מיירקולים	27	15	3	
ג'ואיב'ים	28	16	4	
ב'יירנים	29	17	5	

סומאנים' 10,47 פ'ין 10,10 ז"קש 205,
ז"ת 3,11 מידייו דיאה 6,22 קינדי 9,35 י,

ניסן אראמון טאבוך רימאזאן

איל מולד נוג'י די שבת
אורה 2 חלקים 786

	ג'ודיו	פ'ראנקו	גריגו	
שבת ויקרא והחדש	1	18	6	
אלחאד	2	19	7	
לוניס	3	20	8	
מארטיס	4	21	9	יורטי יון
מיירקוליס	5	22	10	
ג'ואיב'יס	6	23	11	
ב'יירניס	7	24	12	
שבת צו	8	25	13	
אלחאד	9	26	14	
לוניס	10	27	15	
מארטיס	11	28	16	פ'ייסטה פ'ראנסיזה
מיירקוליס	12	29	17	
ג'ואיב'יס	13	30	18	
ב'יירניס	14	31	19	
שבת פסח	15	1	20	אפריל פ'ראנקו

אמאניסי די 10,08, פ'ין 9,29, ז"קש 1,35
ז"ת 2,45, מידייו דיאה 6,02, קינדי 9,28

ניסן אראגון טאבוך רמאזאן

	ג'ודיו	פֿראנקו	גריגו	
איל מולד דיאה די שבת אורה 9 חלקים 96				
אלחאד	16	2	21	פאסקואה פֿראנקה
לוניס	17	3	22	
מארטיס	18	4	23	
מיירקוליס	19	5	24	
ג'ואיב'יס תקופה דיטו דיאה	20	6	25	יורטי יון
ב'יירניס אורה 12	21	7	26	ש"ט פסח (אמאניסי 9.11
שבת	22	8	27	
אלחאד	23	9	28	פאסקואה גריגה
לוניס	24	10	29	
מארטיס	25	11	30	
מיירקוליס	26	12	31	
ג'ואיב'יס ליל' קאדיר	27	13	1	אפריל יון ניסאן
ב'יירניס	28	14	2	יורטי ארמיני
שבת שמיני	29	15	3	
אלחאד ר"ח	30	16	4	

אמאניסי די 9,26, פֿין 8,44, ז"קש 1,05,
ז"ת 2,17 מידייו דיאה 5,42 קינדי 9,19

אל מולד דיאה די אלחאד
אורה 3 חלקים 493

	ג׳ודייו	פ׳ראנקו	גריגו	
לוניס ר״ח	1	17	5	רימאזאן באייראמי
מארטיס	2	18	6	
מירקוליס	3	19	7	
ג׳יאיב׳יס	4	20	8	
ב׳יירניס	5	21	9	
שבת תזריע ומצורע	6	22	10	
אלחאד	7	23	11	
לוניס	8	24	12	
מארטיס	9	25	13	
מיירקוליס	10	26	14	
ג׳ואיב׳יס	11	27	15	
ב׳יירניס	12	28	16	
שבת אחרי קדושים	13	29	17	
אלחאד פסח שני	14	30	18	
לוניס	15	1	19	מאג׳יו פ׳ראנקו

אמאנסי די 8.41 פ׳ין 8 ז״קס 12,32 ז״ת 1,47
מידייו דיאה 5,23 קינדי 9,09

איל נגוד מזג׳י די לוניס
אורה 9 חלקים 889

	ג׳ודיו	פ׳ראנקו	גריגו	
מארטיס	16	2	20	
מיירקוליס	17	3	21	שאס אול קאמיר
ג׳ואיב׳יס ל"ג לעומר	18	4	22	אמאניסי 7.40
ב׳יירניס	19	5	23	חידיריליז
שבת אמור	20	6	24	
אלחאד	21	7	25	
לוניס	22	8	26	
מארטיס	23	9	27	
מיירקוליס	24	10	28	
ג׳ואיב׳יס	25	11	29	
ב׳ייפניס	26	12	30	
שבת בהר ובחקותי	27	13	1	מאייו יון מאזאיס
אלחאד	28	14	2	
לוניס	29	15	3	

אמאניסי די 7,58 פ׳ין 7,23 ז"קס 11,58
ז"ת 1,18 מידייו דיאה 5.6 קינדי 8,58

סיון בית אהרן זילקאדי

איל מולד נוג'י די מארטיס
אורה 4 חלקים 206

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
מארטיס ר"ח	1	16	4	מאייו פ'ר" אי יון
מיירקוליס	2	17	5	
ג'ואיב'יס	3	18	6	קאראנדה מירו
ב'יירניס	4	19	7	
שבת במדבר	5	20	8	
אלחאד שבועות	6	21	9	אמאניסי 7.08
לוניס	7	22	10	יורטי יון
מארטיס	8	23	11	
מיירקוליס	9	24	12	פ'ייסטה אינגליזה
ג'ואיב'יס	10	25	13	
ב'יירניס	11	26	14	
שבת נשא	12	27	15	
אלחאד	13	28	16	פיניילדה מירו
לוניס	14	29	17	
מארטיס	15	30	18	

אמאניסי די 7,21 פ'ין 6.49 ז'קם 11,31
ז"ת 12,54 מידייו דיאה 4,51 קינדי 8,47

איל מולד דיאה די מארטיס אורה 10 חלקים 602	ג׳ודייו	פ׳ראנקו	גריגו	
מיירקוליס	16	31	19	
ג׳ואיב׳יס	17	1	20	ג׳וניו פ״ר
ב׳יירניס	18	2	21	פ׳יסטה איטאליאנה
שבת בהעלותך	19	3	22	אי ייורגי יון
אלחאד	20	4	23	אפוקריאה
לוניס	21	5	24	
מארטיס	22	6	25	
מיירקוליס	23	7	26	
ג׳ואיב׳יס	24	8	27	
ב׳יירניס	25	9	28	
שבת שלח לך	26	0	29	
אלחאד	27	11	30	
לוניס	28	12	31	
מארטיס	29	13	1	ג׳ונייו יון חאזיראן
מיירקוליס ר״ח	30	14	2	

אמאנסי די 6,47, פ׳ין 6,30, ז״קם 11,31
ז״ת 12,54 מ״דיו דיאה 4,39 קינדי 8,39

תמוז קיאנה זילחיג'י

ש מולד דיאה די מיירקוליס
אורה 4 ח' 999

	ג'ודיו	פ'ראנקו	גריגו	
ג'ואיב'יס ר"ח	1	15	3	ג'ונייו פ'ר' א' יון
ב'יירניס	2	16	4	
שבת קרח	3	17	5	
אלחאד	4	18	6	
לוניס	5	19	7	
מארטיס	6	20	8	פ'ייסטה אינגליזה
מיירקוליס	7	21	9	
ג'ואיב'יס	8	22	10	
ב'יירניס	9	23	11	
שבת חוקת	10	24	12	
אלחאד	11	25	13	קורבאן באיירם
לוניס	12	26	14	
מארטיס	13	27	15	
מיירקוליס	14	28	16	פ'ייסטה אלימאנה
ג'ואיב'יס	15	29	17	

אמאניסי די 6,30 פ'ין 6,30 ז'קס 52,
ז"ת 12,20 מידייו דיאה 4,33 קינדי 10, 8,34

תמוז קייאנה זילחיג'י

איל נגוד נוג'י די ג'ואיב'יס
אורה 11 חלקים 315

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
ב'יירניס	16	30	18	יורטי אירנ'יני
שבת בלק	17	1	19	לולייו פ'ראנקו
אלחאד י"ז בתמוז	18	2	20	תענית דחוי
לוניס	19	3	21	
מארטיס	20	4	22	
מיירקוליס	21	5	23	
ג'ואיב'יס	22	6	24	יורטי יון
ב'יירניס תקופ' דיטה	23	7	25	נוג'י אורה 7½
שבת פנחס	24	8	26	
אלחאד	25	9	27	
לוניס	26	10	28	
מארטיס	27	11	29	יורטי יון
מיירקוליס	28	12	30	» »
ג'ואיב'יס	29	13	1	לוליו גריגו טימוז א'

אמאניסי די 6,31 פ'ין 8,48 ז"קש 10,52
ז"ש 12,20 מידייו דיאה 4,33 קינדי 8,34 .

אב מוגראבין מוחארים 1311

איל מולד נוג'י די ב̃יירניס
אורה 5 חלקים 712

	ג'ודייו	ראנפ̃קו	גריגו	
ב̃יירניס ר"ח	1	14	2	פ̃ייסטה פ̃ראנסיזה
שבת מטות ומסעי	2	15	3	
אלחאד	3	16	4	
לוניס	4	17	5	
מארטיס	5	18	6	
מיירקוליס	6	19	7	
ג̃ואיב̃יס	7	20	8	
ב̃יירניס	8	21	9	
שבת הדברים	9	22	10	
ט̃חאד תשעה באב	10	23	11	דחוי
לוניס	11	24	12	
מארטיס	12	25	13	
מיירקוליס	13	26	14	
ג̃ואיב̃יס	14	72	15	
ב̃יירניס טו באב	15	28	16	

אמאניסי די 6,50 פ̃ין 7,22 ז"ק 11,07
ז"ת 12,38 מידייו דיאה 4,38 קינדי 8,34 .

אב מוגראביס מוחאריס 1311

איל מולד נוג׳י די שבת
חש׳ך חלקים 28

	ג׳ודייו	פֿראנקו	גריגו	
שבת ואתחנן	16	29	17	
אלחד	17	30	18	
לוניס	18	31	19	
מארטיס	19	1	20	אגוסטו פֿראנקו אי
מיירקוליס	20	2	21	יורטי יון
ג׳ואיב׳יס	21	3	22	פֿייקטה רוקה
ב׳יירניס	22	4	23	
שבת עקב	23	5	24	
אלחד	24	6	25	
לוניס	25	7	26	
מארטיס	26	8	27	יורטי יון
מיירקוליס	27	9	28	
ג׳ואיב׳יס	28	10	29	
ב׳יירניס	29	11	30	
שבת ראה ר״ח	30	12	31	

אמאניס די 7,25, פֿיו 8,05 ז״קש 11,34, ז״ת 12,57 מידייו דיאה 4,53 קינדי 8,48.

איל מולד דיאה די שבת
אורה 6 חלקים 425

	גודייו	פראנקו	גריגו	
אלחאד ר״ח	1	13	1	אגוסטו יון אגוסטוס
לונים	2	14	2	אניב׳ירסארייו די
מארטיס	3	15	3	נאפוליאון
מיירקולים	4	16	4	
ג׳ואיב׳ים	5	17	5	
ב׳יירנים	6	18	6	פ׳ייסטה אסוקט״ א׳
שבת שופטים	7	19	7	פירקאנה יורטי יון
אלחאד	8	20	8	
לונים	9	21	9	
מארטיס	10	22	10	
מיירקולים	11	23	11	
ג׳ואיב׳ים תלא	12	24	12	
ב׳יירנים	13	25	13	
שבת כי	14	26	14	
אלחאד	15	27	15	ייורטי יון

אמאניסי די 8,07 פ׳ין 8,47 ז״קם 12,05
ז״ת 1,25 מידייו דיאה 5,09 קינדי 9

איל מולד דיאה די אלאחד
תש'ר חלקים 821

	ג'ודייו	פ'ראנקו	גריגו	
לוניס	16	28	16	
מארטיס	17	29	17	
מיירקוליס	18	30	18	
ג'ואיב'יס	19	31	19	אינריינו אל סולטאן
ב'יירניס	20	1	20	סיטימברי פ'ראנקו
שבת כי תבא	21	2	21	
אלחד	22	3	22	
לוניס	23	4	23	לה אייליוקה
מארטיס	24	5	24	
מיירקוליס	25	6	25	
ג'ואיב'יס	26	7	26	
ב'יירניס	27	8	27	
שבת נצבים	28	9	28	
אלחד	29	10	29	

אמאניסי די 8.05 פ'ין 9'25 ז"קס 12,37
ז'ת 1,53 מידייו דיאה 5,27 קינדי 9,10

טאריפ'אס דילוס שימין די פ'יריס
אוריינטאליס

בילייטוס די בֿיאזֿאדוריס, פארטינסייאס, אריבֿוס
אי קארגו די קיריאליס פור מיל קילוגראמאס

אין לירה טורקה 100 גרוש

סטאסייון	קלאסה 1	2	3	קארגו	אריבֿו	פארטינסי״
סאלוניקו					9.35	5.40
טופסין	16.10	12	8	9.50	5.42	5.44
אמאטובֿו	29.30	22	14.20	17.50	6.16	6.21
קאראסולי	38.20	28.20	18.30	22	6.41	6.43
גומינגֿה	41.10	30.20	20	23.50	6.51	6.53
גייבֿגילי	54	40	26	30	7.21	7.31
מירובֿגֿה	69	51	33.10	37.10	8.04	8.06
איסטרומצה	71	52.20	34.10	38.20	8,13	8.15
דימיר קאפו	84.20	62.20	40.20	44	8.47	8.57
קריבֿולאק	98.30	73	47.20	49.80	9,32	9.42
גראדסקו	112.30	83.20	54.20	55.20	10.16	10.21
קייופרולי	131.30	97.20	63.20	62.20	11.08	11.18
זיליניקו	149.10	110.20	72	70.50	12.05	12.06
איסקופייה	164.30	122	79.20	75.20	12.42	1.06
אגֿארלאר	178.10	132	86	78.10	1.44	1.47
קומאנובֿה	189.30	140.20	91.20	80.40	2.42	2.32
טאבאנובֿגֿה	198.20	147	95.30	82.20	3.08	3.15
פרישֿובֿה	204.30	151.20	98.20	83.30	3,41	3.43

בֿוקובֿגֿי	208	154.	100.10	84.1	3.54	3,56
בוייאכופֿגֿי	216.30	160.20	104.20	85.9	4.18	4.21
ז׳יביפֿגֿי	222.10	164.20	107	86.9	4.34	
נישֿ	284,10	213.10	142.20			
בֿראנייה	215.82	161·92	218.10			
בילגראדֿו	436.20	327.10	108.20			
סופֿיאה	392,48	294.80	197.30			
בודאפיסט	531.20	396.10	287.10			
בֿיינה	63 2.20	472.30	363.20			
חאמבורגו	106310	793.				
בירלינו	898.30	683.				
פאריס	131120	931. -				

בילייטוס די ביאזאדורים קי סי טומאן אין איס־קופֿייה, אריבֿום, פארטינסייאס אי קארגו די ניל קילוגראמאס די כיריאלים

סטאסייון	קלאס 1	2	3	פארטי״מ	אריבֿו	קארגו
אילישֿאן	17	12.90	8.10	8.22	8.20	3.50
קאגֿאניק	25	18.20	12.10	9.17	9.08	5.20
בֿיריסובֿיגֿ	37.10	27.20	18	10.27	10 12	7.70
ליפליאן	50.30	37.20	24.20	11.20	11.10	10.50
פריסטינה	63.20	47	30.30	12.12	12.02	13.10
בֿוגֿיטרין	76.20	56.20	36.30	12.58	12.53	15.80
מיטרובֿיטסה	81	60	39		1.15	18.70
קונספולי	669.10	5 02.28	335.80			

פארטינסייה

די לוס ב׳אפוריס די סאלוניקו

אלחאד קורג׳י קאדה סימאנה פור דארדאניל, גאליפולי, אי קוספולי. קאדה 15 דיאס פור איינורוס — רוסו קאדה 15 פור פיריאו, ש׳יאו, איזמיר, לה סיריאה אי אליקסאנדריאה.

לונים איטאלייאנו קאדה 15 פור דארדאניל, קוסטאן אי אודיסה — פ׳ריסיני קאדה סימאנה פור דארדאניל אי קוסטאן, איליכו קאדה סימאנה פור קאב׳אלה, לאגוס, דידיאגאג׳, מיטילין, אייב׳אלי אי איזמיר. לוייד אאוסטרו-אונגאריקו, פור טריאיסטי ב׳יאה ב׳ולו, ש׳ירה אי פיריאו.

מארטים מאחסוסי קאדה סימאנה פור איינורוס, לימנוס, דארדאניל, גאליפולי אי קוסטאן קאדה 15 טוקאנדו קאב׳אלה, לאגוס אי דידיאגאג׳. פ׳ריסיני קאדה סימאנה פארה איזמיר, פיריאו אי מארסילייה.

מיירקולים קאדה 15 דיאס איטאלייאנו פור פיריאו, קאטאנייה, מיסינה, פאלירמו, נאפולי אי ג׳ינוב׳ה.

ג׳ואיב״ים רוסו קאדה 15 דיאס פור איינורוס אי קוספולי.

ב׳יירנים קורג׳י קאדה סימאנה פור ב׳ולו — אאוסטריאקו קאדה סימאנה פור קאב׳אלה, אי קוספולי קאדה 15 דיאס טוקאנדו לאגוס אי דידיאג׳. — מיסאז׳ירי קאדה 15 דיאס פור איזמיר, לה סיריאה אליקסאנדריאה אי מארסילייה.

שבת מיסאז׳ירי פור פיריאו אי מארסילייה קאדה 15.

אריב׳ו

די לוס ב׳אפוריס אה סאלוניקו

אלחאד מאחסוסי קאדה סימאנה די קוסטאן גאליפולי, דארדאניל, לימנוס אי איינורוס. — רוסו קאדה 15 דיאס די אודיסה, קוספולי, דארדאניל אי איינורוס — איטאלייאנו די איטאלייה אי פיריאו. — לוייד אאוסטרו-אונגאריקו די קוספולי גאליפולי, דארדאניל, דידיאגאג׳, לאגוס אי קאב׳אלה. — קורג׳י קאדה סימאנה די ב׳ולו.

לונים פ׳ריסיני קאדה סימאנה די מארסילייה, פיריאו, איזמיר, מיטילין אי דידי-אגאג׳. — אילינו קאדה סימאנה די איזמיר אי לימנוס.

מארטיס נינגון ב׳אפור

מיירקולים איטאלייאנו קאדה 15 דיאס די אודיסה, קוסטאן אי דארדאניל.

ג׳ואיב׳ים מיסאז׳ירי קאדה 15 דיאס די מארסילייה אי פיריאו.

ב׳יירנים מיסאז׳ירי קאדה 15 דיאס די אליקסאנדריאה, לה פיריסה אי איזמיר. — קורג׳י קאדה סימאנה די קוסטאן גאליפולי דארדאניל קאדה 15 דיאס די איינורוס. לוייד אאוסטריאקו קאדה סימאנה די טריאיסטי אלבאניאה אי פיריאו.

אג׳ינטיס די סיגוריטה קונטרה לה ב׳ידה

אייגלי	ק׳ ריצ׳ארד ראאוט
אנקרי	» נוביל פיר אי פ׳יס
אסיקוראסיוני ג׳ינירלי	» ז. קאאני
ניב׳יורק	» סמוט מודיאנו אי פ׳יס

אג׳ינטיס די סיגוריטה קונטרה איל פֿואיגו

ליבֿירפול לונדון אי גלוב	»	פֿיליי די ס׳ מודיאנו
נורט בריטיש אי מיר׳	»	מואיזי מורפורגו
נורטירן	»	מאנשון פיר אי פֿיס
לונדון אי לאנקאשייר	»	ט׳ מאבֿרודי
קומירסייאל אונייון	»	יוסף יצחק מודיאנו
פאטריאוטיק	»	סמוש מודיאנו אי פֿיס
אסוקוראסיוני ג׳ינירלי	»	ז׳. קאאני
נאסייונאלה	»	קאמבֿיל
אונייון אוף לונדון	»	ליאון מודיאנו
אליאנס	»	ז׳ורז׳ בלונט
גוארדייאן	»	ז׳. נחמה אי קומפ׳
קונפֿייאנס	»	יהודה ייני

די מאר

קומירסייאל אונייון	ס׳	יוסף יצחק מודיאנו
אסיקוראסיוני ג׳ינירלי	»	ז׳. קאאני
אוניבֿירסו	»	פֿירנאנדיס אי שאקי
לה פֿונסייר	»	ז׳אן ז׳. מארוקו
לה מאנאייס ריאסוראנס	»	בֿיטאל נחום
לה פֿורטונה די בירלינו	»	פֿיס די משה טונגר
אסיקוראסיוני די דריסדי	»	ז׳וזיף שאקי

אג'ינטיס די ב̄אפוריס

ס' ר' קוסטי	מיסאז'ירי
» ז' בראיטז'יר	פ̄ריסיני
» ד' אמבוניטי	לוייד
» ז'וזיף סקייאפ̄ינו	איטאלייאנו
» טיפ̄יק ביג	מאחסוסי
» אגוסטו באייונה	קורג'י
» ה אימיריס	אילינו
» נ' מודיאנו	אינגליס

תקופה ד רב אדא

4 תשרי נוג'י די אלחאד אורה 9 ח' 1054 ר' 66
6 טבת דיאה די אלחאד אורה 5 ח' 494 ר' 21
9 ניסן דיאה די אלחאד אורה ח' 1013 ר' 52
12 תמוז נוג'י די לוניס אורה 8 ח' 453 ר' 7

תקופה די מר שמואל

15 תשרי נוג'י די ג'ואיב̄יס אורה 9
17 טבת דיאה די ג'ואיב̄יס אורה ,½
20 ניסן דיאה די ג'ואיב̄יס אורה 412
23 תמוז נוג'י די ב̄יירניס אורה 7,½

פרוניה

5653	די לה קריאסייון דיל מונדו
3998	אנייוס דיל מבול
3205	קי סאליירון לוס ג׳ידייוס די מצרים
3165	קי אינטרארון אה ארץ ישראל
2725	קי סי פ׳ראגואו איל בית ראשון
2315	קי סי דיסטרוייו איל בית ראשון
2245	קי סי פ׳ראגואו איל בית שני
2250	די איל נס די פורים
1824	קי סי דיסטרוייו איל בית שני
498	דיל גלות די לה פ׳ראנסייה
401	דיל גרוש די איספאנייה
51	קי נאסייו מואיסטרו ס׳ סולטאן עבדול חאמיד האן 2° אל 16 שאעבאן 1258
16	קי אינריינו אין 19 אגוסטוס
1308	קואינטה טורקה רומי
1310	קואינטה טורקה אראבי
1893	קואינטה פ׳ראנקה אי גריגה

סי ב׳ינדי אונדי לוס סי״ קאסטרו אי שמואל
En Vente chez les libraires
Castro & Samuel - Salonique